



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### **Usage guidelines**

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### **About Google Book Search**

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



Это цифровая копия книги, хранящейся для потомков на библиотечных полках, прежде чем ее отсканировали сотрудники компании Google в рамках проекта, цель которого - сделать книги со всего мира доступными через Интернет.

Прошло достаточно много времени для того, чтобы срок действия авторских прав на эту книгу истек, и она перешла в свободный доступ. Книга переходит в свободный доступ, если на нее не были поданы авторские права или срок действия авторских прав истек. Переход книги в свободный доступ в разных странах осуществляется по-разному. Книги, перешедшие в свободный доступ, это наш ключ к прошлому, к богатствам истории и культуры, а также к знаниям, которые часто трудно найти.

В этом файле сохраняются все пометки, примечания и другие записи, существующие в оригинальном издании, как наименование о том долгом пути, который книга прошла от издателя до библиотеки и в конечном итоге до Вас.

### **Правила использования**

Компания Google гордится тем, что сотрудничает с библиотеками, чтобы перевести книги, перешедшие в свободный доступ, в цифровой формат и сделать их широкодоступными. Книги, перешедшие в свободный доступ, принадлежат обществу, а мы лишь хранители этого достояния. Тем не менее, эти книги достаточно дорого стоят, поэтому, чтобы и в дальнейшем предоставлять этот ресурс, мы предприняли некоторые действия, предотвращающие коммерческое использование книг, в том числе установив технические ограничения на автоматические запросы.

Мы также просим Вас о следующем.

- Не используйте файлы в коммерческих целях.  
Мы разработали программу Поиск книг Google для всех пользователей, поэтому используйте эти файлы только в личных, некоммерческих целях.
- Не отключайте автоматические запросы.  
Не отключайте в систему Google автоматические запросы любого вида. Если Вы занимаетесь изучением систем машинного перевода, оптического распознавания символов или других областей, где доступ к большому количеству текста может оказаться полезным, свяжитесь с нами. Для этих целей мы рекомендуем использовать материалы, перешедшие в свободный доступ.
- Не удаляйте атрибуты Google.  
В каждом файле есть "водяной знак" Google. Он позволяет пользователям узнать об этом проекте и помогает им найти дополнительные материалы при помощи программы Поиск книг Google. Не удаляйте его.
- Делайте это законно.  
Независимо от того, что Вы используете, не забудьте проверить законность своих действий, за которые Вы несете полную ответственность. Не думайте, что если книга перешла в свободный доступ в США, то ее на этом основании могут использовать читатели из других стран. Условия для перехода книги в свободный доступ в разных странах различны, поэтому нет единых правил, позволяющих определить, можно ли в определенном случае использовать определенную книгу. Не думайте, что если книга появилась в Поиске книг Google, то ее можно использовать как угодно и где угодно. Наказание за нарушение авторских прав может быть очень серьезным.

### **О программе Поиск книг Google**

Миссия Google состоит в том, чтобы организовать мировую информацию и сделать ее всесторонне доступной и полезной. Программа Поиск книг Google помогает пользователям найти книги со всего мира, а авторам и издателям - новых читателей. Полнотекстовый поиск по этой книге можно выполнить на странице <http://books.google.com/>

# ЖУРНАЛЪ

МИНИСТЕРСТВА

## НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ.

ДЕКАБРЬ.

1877.

ПЯТОЕ ДЕСЯТИЛѢТІЕ.

ЧАСТЬ СХІV



С.-ПЕТЕРБУРГЪ.

ТИПОГРАФІЯ В. С. ВАЛАНШЕВА

Екатерин. каналъ, между Вознес. и Маринскимъ мостами, д. № 90-1.

1877.

## СОДЕРЖАНІЕ.

Правительственныя распоряженія.

О литературной и ученой дѣятельности Августа Вѣлевскаго . . . . . С. Пташицаго.

Патрикъ Гордонъ и его дневникъ (Продолженіе). . . . . А. Г. Брикнера.

Объ анализѣ и синтезѣ. . . . . А. Бовынина.

Изъ поѣздки въ Закавказскій край лѣтомъ 1877 года. . . . . Ал. Цагарели.

Торговныя сношенія Полоцка съ Ливоніей въ XIV вѣкѣ. . . . . Ив. Тихомирова.

О древней культурѣ западныхъ Финновъ по даннымъ ихъ языка (Окончаніе). . . Л. М.

Низшія училища и образованіе учителей въ Россіи (Продолженіе) . . . . . Г. Страга.

Отчетъ о двадцатомъ присужденіи наградъ графа Уварова.

Экспедиція Н. М. Пржевальскаго за Тянь-Шань и на Лобъ-Норъ.

Еще нѣсколько словъ о татарскихъ учебникахъ русскаго языка для татарскихъ народныхъ школъ. . . . . В. Радлова.

Извѣстія о дѣятельности и состояніи нашихъ учебныхъ заведеній: а) высшія учебныя заведенія; б) женскія учебныя заведенія; в) низшія училища.

Некрологъ: А. Н. Поповъ. О. В. Чижевъ.

Отдѣлъ классической филологіи и Приложение.

(См. на 3-й стр. обертки)

---

## ТОРГОВЫЯ СНОШЕНІЯ ПОЛОЦКА СЪ ЛИВОНІЕЙ ВЪ XIV ВѢКѢ.

Торговля, начатая Ливонскими Нѣмцами съ Россіей въ XII и XIII вѣкахъ <sup>1)</sup>, продолжалась и въ XIV, и приобрѣла бѣльшіе размѣры и болѣе опредѣленную организацію. Въ сороковыхъ годахъ этого столѣтія мы видимъ, что въ Ригѣ живетъ значительное число Русскихъ; тамъ существовала особая русская улица, русская церковь съ церковнымъ дворомъ, русская гильдейская горница и русскіе домовладѣльцы, а предъ Песочными воротами даже русская деревня. Изъ древнѣйшей 'долговой книги города Риги, веденной съ 1286 по 1339 г., видно, что русскіе и литовскіе купцы наравнѣ съ иностранными купцами изъ Любека, Бремена, Мюнстера, Сѣста, Кельна, Брауншвейга и др., а также наравнѣ съ Готландцами, Шведами и Англичанами, вели живыя торговыя сношенія съ Рижанами; подписи русскихъ и литовскихъ купцовъ составляютъ цѣлую треть всѣхъ подписей <sup>2)</sup>. Понятно, что въ этихъ торговыхъ сношеніяхъ принималъ дѣятельное участіе Полоцкъ, какъ ближайшій къ Ригѣ торговый городъ. Изъ перемирныхъ грамотъ Литовскихъ князей съ Нѣмцами мы видимъ, что и тѣ, и другіе выговариваютъ себѣ, неприкосновенность торговли съ Полоцкомъ; такъ Гедиминъ, заключая въ 1323 г. договоръ съ Нѣмцами, включаетъ въ этотъ договоръ и Полоцкъ <sup>3)</sup>; съ своей стороны и Нѣмцы не желали, чтобы торговля съ Полоцкомъ прекращалась; такъ напримѣръ заявлялъ магистръ Ливоніи Робинъ-фонъ-Эльцъ, заключая въ 1387 г. перемиріе съ Скиригайлой. „Мы желаемъ“, говоритъ онъ,—, чтобы всѣмъ гражданамъ, а въ особенности Полоцка и Вильны,

---

<sup>1)</sup> См. «Торговыя и мирныя сношенія Русскихъ княжествъ съ Ливоніей въ XIII вѣкѣ» въ *Журн. Мин. Нар. Просв.* за май мѣсяць 1876 г.

<sup>2)</sup> *Bönnell*, Russisch-Livländische Chronographie, 130.

<sup>3)</sup> *Vunge*, Liv- Esth- und Curländisches Urkundenbuch, II, 150—158, № DCXCIII и № DCXCIV.

позволено было по крайней мѣрѣ приходить въ Ригу съ своими товарами и тамъ торговать<sup>1)</sup>. Эта торговля съ Полоцкомъ была для Нѣмцевъ, какъ кажется, очень выгодна; по крайней мѣрѣ къ концу XIV столѣтія они постарались придать ей прочную организацію на манеръ общества нѣмецкихъ купцовъ, торговавшихъ въ Новгородѣ; именно 29-го сентября 1393 года рижскій совѣтъ далъ нѣмецкимъ купцамъ, торговавшимъ въ Полоцкѣ, инструкцію, коей нѣкоторые пункты взяты изъ постановленій нѣмецкихъ купцовъ, торговавшихъ въ Новгородѣ. Согласно этой инструкціи, нѣмецкіе купцы должны были неизмѣнно соблюдать слѣдующія правила: Они должны выбирать изъ своей среды одного ольдермана, который заботился бы о пользѣ своихъ собратій и во всемъ поступалъ справедливо; онъ долженъ защищать права купцовъ, руководствуясь, съ одной стороны, предписаніями рижской думы, а съ другой—собственными соображеніями. Изъ купцовъ никто не долженъ покупать со смѣсью сала и воска<sup>2)</sup>; никто не долженъ покупать того, что забраковалъ другой; нельзя дозволить, чтобы нѣмецкій купецъ покупалъ то, что покупаетъ русскій; нѣмецкимъ купцамъ нужно извѣстить объ этомъ ольдермана, и ольдерманъ долженъ сообщить своимъ купцамъ, чтобъ они этого товара не покупали (этимъ распоряженіемъ, равно какъ и слѣдующимъ, уничтожалась конкуренція, и слѣдовательно, возможность возвышенія цѣнъ на русскіе товары). Также не должно ни одному купцу покупать кожаныхъ издѣлій, ластокъ или горностаевъ болѣе, чѣмъ на  $\frac{1}{4}$  тысячи. Никто не долженъ покупать кожаныхъ издѣлій<sup>3)</sup>, въ которыхъ замѣчена поддѣлка, также издѣлій изъ подкрашенной шерсти, и однимъ словомъ, никакихъ товаровъ, въ которыхъ замѣчена какая-либо фальшь; ни одинъ Нѣмецъ не долженъ покупать товару болѣе, чѣмъ на тысячу марокъ серебра, подъ условіемъ штрафа за неисполненіе того. Ни одинъ Нѣмецъ не долженъ посылать Рус-

<sup>1)</sup> Ibid., III, 499, № 1245.

<sup>2)</sup> 26-го января 1332 г. нѣмецкіе купцы въ Новгородѣ рѣшили, чтобы никто не покупалъ послѣ 29-го іюня дурного воска ни въ Новгородѣ, ни во Псковѣ, ни въ Полоцкѣ, ни въ Ригѣ, ни въ Дерптѣ, ни въ Ревелѣ, ни на Готландѣ. Chronographie, *Winnell*, 123.

<sup>3)</sup> Постановленіемъ нѣмецкаго двора въ Новгородѣ отъ 29-го сентября 1346 г. запрещалось покупать испорченные мѣховые товары въ Новгородѣ, Псковѣ, Полоцкѣ, Ригѣ, Дерптѣ, Ревелѣ, Феллинѣ, на Готландѣ и тамъ, куда только Русскіе ѣздятъ. Chronographie, 139.

скому провіантъ <sup>1)</sup>. Всѣ эти вышеписанные пункты должно содержать подъ страхомъ пени въ 10 марокъ серебра за неисполненіе. И если какой купецъ захочетъ уѣхать, то долженъ идти къ ольдерману и дать клятву, что все вышенисанное законоположеніе онъ сохранилъ безъ хитрости. И если кто-нибудь этого не захочетъ сдѣлать и тайнымъ образомъ поѣдетъ внизъ къ Ригѣ, то объ этомъ ольдерманъ долженъ извѣстить рижскій совѣтъ, а послѣдній долженъ судить его по своимъ купеческимъ уставамъ. Если же выбранный въ ольдерманы захочетъ уѣхать, то онъ объ этомъ долженъ дать знать своимъ купцамъ, и они должны выбрать другаго ольдермана. И если ольдерманъ призоветъ своего купца къ суду, или будетъ какое-либо дѣло предъ королемъ и Полочанами, то купецъ долженъ дать монету серебра (около рубля). И если купцы не прійдутъ, то должно читать предъ ними это право. Также если ольдерманъ кому-нибудь прикажетъ прійти, тотъ долженъ прійти, и если не прійдетъ, то долженъ заплатить ольдерману половину фердинга ( $\frac{1}{4}$  марки). Рижскій совѣтъ хочетъ, чтобы всѣ эти вышенисаннные пункты каждый соблюдалъ безъ хитрости.

Изъ этого мы видимъ, что общество нѣмецкихъ купцовъ въ Полоцкѣ имѣло во многомъ сходство съ устройствомъ нѣмецкихъ же купцовъ въ Новгородѣ; какъ здѣсь, такъ и тамъ устройство это было строго корпоративное; все было предусмотрено для отклоненія конкуренціи и возвышенія цѣнъ на русскіе товары. Теперь перейдемъ къ обзору торговыхъ сношеній Полоцка съ Ливоніей въ XIV вѣкѣ.

Около 1338 года между Русскими, Литовцами и Самогитами съ одной стороны и Нѣмцами съ другой происходила война; изъ-за чего была эта война и подробности ея мы не знаемъ. Миръ 1-го ноября 1338

<sup>1)</sup> «Ok ne schal neen dudessche den Russen sendene vuren». Издатель «Русско-Ливонскихъ актовъ» подъ словомъ vuren дѣлаетъ такое примѣчаніе: «vure wohl = core, zusammengezogen von *oder. fodr*, Futter also Proviant oder Mundprovision». Съ этимъ соглашаются и Г. Русснуръ, и вѣтний ренельскій знатокъ нижне-нѣмецкаго языка; совѣтами и объясненіями его мы пользовались при переводѣ грамотъ, написанныхъ на нижне-нѣмецкомъ языкѣ. Г. Боннель думаетъ, что этимъ постановленіемъ запрещается веденіе комиссіонной торговли. Commentar., 213. Въ новгородской скрѣ есть подобное же мѣсто: «Neman ne kal os Walen gnt... noch Ruscen borgen, noch to sendere vuren»—никто не долженъ ни давать взаимнъ Валійцамъ... ни Русскимъ, ни брать у нихъ въ займы». О договорѣ Новгорода съ нѣмецкими городами. *И. Андреевскаго*, стр. 91. Намъ кажется, правдоподобнѣе послѣдній переводъ.

года прекратилъ военныя дѣйствія. Договоръ, заключенный по этому поводу, содержитъ въ себѣ много важнаго для исторіи торговыхъ сношеній Россіи съ Ливоніей. По этому договору Двина должна быть свободною для купцовъ, идущихъ внизъ и вверхъ съ той и другой стороны,—будутъ ли они христіане или язычники; также должны быть свободны всѣ рѣки, впадающія въ Двину вверхъ отъ р. Эвесты <sup>1)</sup>. Далѣе нѣмецкимъ купцамъ должно ѣздить также далеко, какъ со-вѣтникамъ Литовскаго князя; и Русскимъ, и Литовцамъ обезпечивается безопасность относительно жизни и имущества. Двину должно сдѣлать безопасною съ обѣихъ сторонъ всякимъ купцамъ, и заморскимъ. Если нѣмецкій купецъ прійдетъ въ Литовскую землю или въ Русскую, то онъ можетъ въ этой землѣ ѣхать, куда захочетъ. Равнымъ образомъ русскіе и литовскіе купцы, если прійдутъ въ Ригу, то могутъ идти, куда хотятъ въ странѣ Лифляндской, и такъ далеко, какъ управляетъ магистръ. Далѣе, если нѣмецкій купецъ идетъ въ Литовскую землю, или въ христіанскую страну, то купцы могутъ оставлять свой товаръ безопасно; но если они будутъ разбиты отъ разбойниковъ, то князь не долженъ вину ихъ принимать. Равнымъ образомъ, если литовское войско сдѣлаетъ походъ въ христіанскую страну и разобьетъ русскихъ или литовскихъ купцовъ, то магистръ не долженъ его вину принимать. Далѣе, если нѣмецкій купецъ украдетъ что-либо въ Литвѣ или на Руси, то должно судить его въ Ригѣ за этотъ проступокъ; и если Литвинъ или Русскій украдетъ у нѣмецкаго купца, то его должно судить за эту вину. И если нѣмецкіе купцы начнутъ споръ между собою въ Литвѣ или на Руси, то рѣшеніе его должно отложить до Риги, и тамъ судить. Равнымъ образомъ если Русскіе или Литовцы начнутъ споръ между собою въ землѣ магистра, то разборку его должно отложить до ихъ старшины. Далѣе, если нѣмецкій купецъ завяжетъ споръ съ литовскимъ или русскимъ купцомъ, также Русскій или Литвинъ съ Нѣмцемъ, то должно судить тамъ, гдѣ онъ произошелъ. Убѣжить ли Литвинъ, или Русскій чрезъ мирную землю въ христіанскую страну и принесетъ съ собою имущество, и князь захочетъ взять его въ свои руки (конфисковать), то долженъ отдать товаръ, принадлежащій другому. И также если убѣжить какой-либо мужъ изъ христіанской земли чрезъ мирную землю къ Литовцамъ или въ Русь и принесетъ съ собою имѣнье, и захочетъ магистръ и ландмаршалъ конфисковать это имущество, то онъ долженъ отдать имущество при-

<sup>1)</sup> Рѣка Эвеста впадаетъ въ Двину съ правой стороны.



надлежащее другому. И убѣжить Литвинъ или Русскій чрезъ немирную землю въ христіанскую страну и принесть съ собою имущество, то его отдавать не должно. Далѣе съ обѣихъ сторонъ не должно дѣлать никакого закладыванія. Этотъ миръ заключенъ на десять лѣтъ съ согласія короля Литовскаго, епископа и князя Полоцкаго и города Полоцка, и князя Витебскаго, и города Витебска, и съ согласія магистра, ландмаршалка и многихъ другихъ братьевъ и совѣтниковъ Рижскихъ.

Послѣ этого общаго договора Полоцкій епископъ Григорій и князь Глѣбъ-Наримунтъ, сынъ Гедимина заключили другой частный договоръ съ Нѣмцами относительно вѣсовъ <sup>1)</sup>. Вотъ этотъ договоръ: „Тако хотимъ ми горожане с мѣштеремъ: переже, како вѣсити воскъ на скалвахъ, а вамъ чинити такожь, нъ тяжелѣй нашего полупуда. Тотъ товаръ, который вѣсити на скалвахъ, а языкъ пускати на товаръ; а коли товаръ на стану станеть, отступи прочь, а рукою не приймай. А вѣсцѣви крестъ цѣловати, какъ ему право вѣсити, какой ни товаръ будетъ. А Немцѣмъ дати вѣсчего отъ бѣрковьска заупня отъ воску, отъ мѣди, отъ олова. А соль вѣсити у пудный рѣмѣнь отъ бѣрковьска узати ему долгал, отъ рубля дати ему долгал. А в Ривѣ рускому кунцѣви отъ вѣса дати ему отъ бѣрковьска полъ овра, отъ воску, отъ мѣди, отъ олова, отъ хмѣлю. А соль вѣсити пуднымъ рѣмѣнемъ, отъ бѣрковьска дати ему отъ вѣса любѣцскій, отъ гривны серебра любѣцскій. А вѣсити чистый воскъ безъ подсады, безъ смолы, безъ сала, какъ вѣрхъ, тако исподъ. Аяко привѣзеть нечистый товаръ, а не любъ будетъ, поехати ему назадъ со своимъ товаромъ, а свой князь тамо казнитъ его. Аже найдуть у Нѣмецъ

<sup>1)</sup> Русско-Литовскіе акты № LXXIV, стр. 52—55. Боннель относитъ этотъ договоръ къ 1338 г. и доказываетъ это тѣмъ, что въ 1338 году 1-е ноября былъ заключенъ договоръ Гедимина съ Нѣмцами; въ этомъ договорѣ, какъ мы видѣли, принимали участіе епископъ Полоцкій, князь и всѣ Полочане. Какъ они принимали участіе въ заключеніи этого общаго договора, такъ могли заключать и особенный договоръ о вѣсахъ; а такой договоръ могъ быть заключенъ раньше возобновленія торговыхъ сношеній послѣ приостановки ихъ во время военныхъ дѣйствій и послѣ обезначенія всеобщимъ мирнымъ договоромъ. Къ тому же запрещеніе покупать воскъ съ примѣсью послѣдовало отъ нѣмецкаго новгородскаго двора во второй половинѣ 1332 г., и слѣдовательно, этотъ договоръ никакъ не могъ быть заключенъ въ 1330 г. Имена епископа и князя значатся на привѣщенной къ этой грамотѣ печати. Подъ магистромъ здѣсь разумѣется Эбергардтъ фонъ Монгѣмъ (1328—1340 г.). *Bonnell, Commentar., 175—176.*

нечистый товаръ у Руской земли, пойти ему назадъ с товаромъ у Ригу, тамъ его свой князь судить“.

До 1399 года мы не имѣемъ болѣе никакихъ торговыхъ договоровъ, заключенныхъ Полоцкомъ съ Литовскими Нѣмцами. За то въ этомъ и слѣдующемъ году по поводу торговли происходила большая переписка между Витовтомъ, подъ властію котораго находился Полоцкъ, и Ливонцами. Въ 1399 году, 6-го марта, Витовтъ далъ грамоту Рижанамъ, которою подтверждались прежнія торговыя права тѣхъ и другихъ. „Мы великій князь Витовтъ дали есмо сию грамоту бургомистру Ризскому Никъбругуе и всемъ Немьцемъ и купцемъ Ризскимъ и инымъ всемъ, что же и у Полоцкѣу Полочаномъ цоловати добрымъ людемъ крестъ цоловати на томъ, што имъ чинити Немцемъ всеу правду и во всеі у торговли и во всякомъ торговомъ деле; а тако же і у Ризе и Полочаномъ цоловати крестъ Немцемъ, добрымъ людемъ на томъ, сто Полочаномъ чинити всеу правду и у вѣ сѣ і у торговли і во всемъ торговомъ деле. А рубежа не чинити промежи себе на обе стороне, ни Нѣмцемъ, ни Молочаномъ знати истцю истца. А на то на все дали есме сию грамоту і печать свою велѣли привесити. А пѣсана у Полоцкѣу, у четвергъ четъвертое недѣли поста, марта у шестый день, по Божьему нароченьи вышло лѣтѣ тысяча и четыреста безъ единого лѣта“ <sup>1)</sup>. Можетъ быть, въ этомъ же году былъ заключенъ Полоцкимъ намѣстникомъ Монтигирдомъ и всѣми Полочанами договоръ по повелѣнію князя Витовта. Въ этомъ договорѣ говорится о крѣпкомъ держаніи мира, заключеннаго Нѣмцами съ княземъ Семеномъ и Полочанами; о томъ, чтобы въ ту и другую сторону путь былъ чистъ, а Нѣмцы и Полочанае пользовались взаимною безопасностію. „Што есте со княземъ съ Семеномъ миръ узали и с мужи Полочаны, штобы то такъ: здержали тотъ миръ крепко, а мы такъ і держимъ крепко, доколе изидеть. А на томъ миру ваши пусть к намъ едутъ чисто, а наши к вамъ едутъ чисто; а вамъ блюсти Полочанина какъ бы своего Немъчина, а мы хочомъ вапего Немчина блюсти какъ бы своего Полочанина“ <sup>2)</sup>.

Въ 1400 году произошли столкновенія Полочанъ и Витовта съ Нѣмцами. Это видно изъ донесенія рижскихъ пословъ Тидемана Ниебругге и Лобберта Виттенборга. Эти послы были сначала въ Смо-

<sup>1)</sup> Русско-Ливонскіе акты, № СХХІІ, стр. 44—45.

<sup>2)</sup> Русско-ливонскіе акты № СХХХІV, 104.

ленскѣ для своихъ торговыхъ цѣлей, а потомъ для тѣхъ же цѣлей прибыли въ Полоцкъ. Съ ними послано было два боярина и письмо отъ Витовта. Въ письмѣ приказывалось Полочанамъ переговорить съ нѣмецкими послами о торговыхъ дѣлахъ и о пропускѣ нѣмецкихъ кушцовъ по всѣмъ ихъ правамъ. По показанію нѣмецкихъ кушцовъ, Полочане неохотно согласились на это; между послами и Полочанами произошелъ споръ. Полочане жаловались на Нѣмцевъ за то, что совѣтъ рижскій запретилъ Русскимъ торговать съ заморскими купцами въ Ригѣ, и что отъ Риги впервые произошло замѣшательство. На это нѣмецкіе послы отвѣчали, что этого не могло быть, потому что заморскіе купцы вольны торговать въ Ригѣ, съ кѣмъ хотятъ. Съ своей стороны нѣмецкіе послы тоже не остались въ долгу; они стали упрекать Полочанъ за то, что у нихъ неправильные вѣсы, напомнили о скалѣ и пудѣ, а также и о томъ, что они неправильно приняли нѣмецкую соль <sup>1)</sup>.

Столкновеніе съ Витовтомъ произошло по слѣдующему случаю: Витовтъ сталъ требовать, чтобы нѣмецкіе купцы продавали сукно въ долгъ, а расчетъ получили бы въ Вильнѣ; купцы отвѣчали, что это противно грамотѣ привилегій, въ которой сказано, что нѣмецкіе купцы должны торговать съ Русскими и Литовцами въ городѣ. Витовтъ на это разсердился и запретилъ имъ идти въ Ригу, а Литовцамъ и Русскимъ запретилъ ходить вверхъ и внизъ по Двинѣ; запретилъ Нѣмцамъ мелочной торгъ, покупать скотъ, рожь и медъ; необходимое для провіанта они должны были покупать тайкомъ; принуждалъ Нѣмцевъ насильно взять отъ Смольнянъ и Полочанъ воскъ со смѣсью <sup>2)</sup>. Это подѣйствовало на Нѣмцевъ, и они, какъ видно изъ письма Витовта къ Рижанамъ отъ 4-го февраля 1401 года, отправили къ Витовту письмо, въ которомъ выразили свою скорбь вслѣдствіе подобныхъ столкновеній. Далѣе Витовтъ проводилъ ту мысль, что напрасно

<sup>1)</sup> Ibid. № СХХVII, 98 и 99.

<sup>2)</sup> Ibid. № ХХХV, 105. Запрещеніе торговать съ Русскими послѣдовало отъ нѣмецкаго двора въ Новгородѣ 25-го іюля 1318 года. *Боннелъ*, 107. Подобное же постановленіе было сдѣлано въ 1366 г. 24-го іюня собраніемъ уполномоченныхъ отъ приморскихъ городовъ въ Любекѣ, гдѣ для новгородскаго двора было постановлено: «никакой гость не долженъ ни продавать Русскому, ни покупать у него въ кредитъ, но на чистыя деньги или товары, подъ страхомъ пени пятидесяти марокъ серебра». О договорѣ Новгорода съ нѣмецкими городами, *Ио. Андреевскаго*, 105.

ему не довѣряютъ, что никто отъ него еще не былъ несчастнымъ. Въ заключеніе говорится, что его города и земли въ ихъ волѣ: „Вольно вамъ къ намъ прїѣзжать и уѣзжать. Знайте также, что мы написали Полочанамъ, чтобъ они дали крестное цѣлованіе, что будутъ поступать справедливо, какъ въ отношеніи васъ, тагъ и вѣсовъ“<sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup> Русско-ливонскіе акты, № СХХХVI, 106.

**Ив. Тихомировъ.**